

# Petite histoire de L'Aire bleue

*Dieu aussi a eu son époque bleue*  
(Jacques Prévert)

En avril 1995, nous lançons L'Aire bleue avec deux livres de Maurice Chappaz: *Le Garçon qui croyait au Paradis* et *La Veillée des Vikings*, deux de Corinna Bille: *Forêts obscures* et *Oeil-de-mer*, *Comme le Sable* d'Alice Rivaz et le beau roman d'Yvette Z'Graggen: *La Punta*. Cette collection au format 12,5 x 18 cm dont le graphisme a été conçu par Frédéric Pajak a pris le risque de renoncer à une couverture illustrée. En effet, nous avons opté pour une élégance discrète en valorisant la lettre sur fond bleu. Cette couleur s'est imposée à nous, compte tenu de notre situation géographique à quelques mètres du lac. Comment ne pas penser aux exclamations admiratives d'Alice Rivaz qui, à la vue de ce village vigneron – qui lui a donné son pseudonyme – et qui est situé entre les collines de Chexbres et le lac qui change de bleu chaque jour? (Lire à cet effet *Ce Nom qui n'est pas le mien* d'Alice Rivaz).

En vivant à Vevey et en marchant dans les environs, le bleu du lac interiorise nos vies comme les textes de nos auteurs. L'ambition de cette collection est de présenter aux lecteurs quelques grands textes de notre patrimoine, si possible avec préface et bibliographie, en donnant la priorité aux auteurs contemporains issus des quatre cultures helvétiques. À côté

des grands auteurs romands (Jacques Chessex, Marie-Claire Dewarrat, Corinne Desarzens, Jacques Roman etc.), on trouve les alémaniques Anne-Marie Schwarzenbach, Hermann Burger, Thomas Hürlimann, le tessinois Plinio Martini, le romanche Cla Biert pour son beau livre: *La Mutation*. D'une manière générale, la collection a été fort bien accueillie et s'est imposée au fil des ans. Parmi eux, signalons le succès inattendu de *Matthias Berg* d'Yvette Z'Graggen qui s'est vendu à ce jour à 40'000 exemplaires. Il y a peu, nous fêtons le 150<sup>ème</sup> anniversaire d'Edouard Rod avec *La Course contre la mort* suivi de *La Chute de Miss Topsy* et nous accueillons avec une joie particulière une œuvre originale d'Annie Bentoïu qu'il nous plaît de mettre en évidence: *Phrases pour la vie quotidienne*. Annie Bentoïu vit à Bucarest, elle écrit en français et en roumain. Son livre qui se situe entre le journal intime et le recueil d'aphorismes, mérite toute notre attention. Pour clore, nous vous proposons quelques phrases à méditer choisies dans son livre:

*L'humilité, composante oubliée de la force.*

*Séparations, absence, attente, retrouvailles modèlent nos vies qui, sans elles, n'auraient guère plus de relief que l'éternité.*

*Funambule en équilibre entre le ciel mystique et la terre des mots, plus le poète s'élève, plus il risque sa vie à chaque vers.*

Parfois, l'aventure éditoriale se situe aussi entre le ciel mystique et la terre des mots. Pour nous, l'espace entre ces deux entités s'appelle L'Aire bleue.

**Fernand Auberjonois, *L'Île aux feux***

ISBN 9782881084881 • 15 CHF / 10 € • 218 pages • Récit

Postface de Bertil Galland

Un récit puissant, une Amérique avec ses personnages venus de nulle part vit une expérience homérique. Pressentiment de la catastrophe. Défi fatal au déchaînement de la nature. Fascinante chronique d'un désastre annoncé.

**Raphaël Aubert, *La Bataille de San Romano***

ISBN 9782881087691 • 15 CHF / 10 € • 170 pages • Roman

Préface de Catherine Dubuis

Dans ce roman à la fois sur l'art et sur l'Histoire, Raphaël Aubert emporte son lecteur dans un univers où le merveilleux se mêle au tragique, où rien n'est assuré, où les énigmes succèdent aux énigmes. Où un tableau parfois peut receler les secrets du monde. (Un premier roman très prometteur paru en 1993 et qui reparait en 2006 dans sa version définitive et qui a gardé toute son actualité).

**Raphaël Aubert, *La Terrasse des éléphants***

ISBN 9782881089565 • 15 CHF / 10 € • 180 pages • Roman

Se déroulant sur près d'un demi-siècle en Suisse, en France, au Cambodge et au Vietnam, *La Terrasse des éléphants* est le roman de la rencontre et du destin. Un homme et une femme, qui se sont connus dans leur enfance et ne se sont plus jamais revus durant de longues années, peuvent-ils demeurer liés? Qu'est-ce qui, en dépit de tout, unit les êtres? Est-on maître de sa vie ou n'est-ce encore qu'une illusion? Avec ce livre envoûtant, au style alerte, Raphaël Aubert s'est imposé comme un romancier important de sa génération.

## Alain Bagnoud, *La Leçon de choses en un jour*

ISBN 9782881088698 • 15 CHF / 10 € • 306 pages

Un jeune garçon s'éveille le matin de son anniversaire dans un village vigneron des années soixante. C'est un grand jour pour lui: il va entrer dans l'âge de raison. Un état qu'il attend avec impatience. On le suit pendant cette journée entre l'école, les vignes, l'église, sa famille et les gens du village. Il y a les rêveries, les récits, le livre de leçons de choses utilisé à l'école dans lequel l'enfant voit une version idéale, compréhensible et enchantresse du monde. Il y a, aussi, les pouvoirs de la langue. Grâce à elle, l'enfant conçoit que le monde n'est pas toujours ce qu'il semble être, qu'il est plus riche et complexe qu'il ne le paraît.

## Claude-Inga Barbey, *Le Palais de sucre*

ISBN 9782881088230 • 15 CHF / 10 € • 172 pages • Récit

Préface de Pascal Rebetez

Dans le lieu clos de son asile, une femme se souvient de son enfance massacrée et de son parcours de vie chaotique. Au-delà de la simple évocation biographique, le récit de Claude-Inga Barbey révèle une somptueuse écriture, nourrie aux sources les plus fécondes du conte et du roman féminin. Claude-Inga Barbey est née en 1961 à Genève. Comédienne de formation, elle a joué au théâtre et au cinéma. Elle est aussi la créatrice du spectacle *Bergamote* à la radio et sur les planches.

## Carlos Bauverd, *Post Mortem Lettre à son père*

ISBN 9782881088995 • 15 CHF / 10 € • 232 pages

Avec un dossier de presse établi par Xochitl Borel

« Comment parler à son père quand tout vous sépare de lui et que la mort qui vient de le saisir vous confronte à son passé inavouable ? Sans haine ni complaisance, Carlos Bauverd fait le bilan d'une vie d'éternel perdant qui s'est accomplie sans le moindre remords sur les compromissions d'antan, au cœur de cette Suisse immaculée, propre sur elle, oublieuse d'un passé compromettant. »

*Daniel Bermond, Lire*

## Annie Bentoïu, *Phrases pour la vie quotidienne*

ISBN 9782881088179 • 15 CHF / 10 € • 116 pages

Née à Bucarest en 1927 de père roumain et de mère vaudoise, Annie Bentoïu est une poétesse considérable qui a écrit une partie de son œuvre en roumain et une autre en français dont deux recueils de poèmes parus à L'Aire en 1989 et *Phrases pour la vie quotidienne*. Cette année restera gravée dans le cœur des Roumains puisqu'elle fut marquée par la fin de la tyrannie de Ceausescu et au cours de celle-ci, Annie Bentoïu inscrivit sur son cahier chaque jour une réflexion sur la vie ou sur la création littéraire et artistique. Ici, l'espoir et l'anxiété jouent à cache-cache. Cette publication permet au lecteur de découvrir la profondeur et l'originalité d'un auteur de talent.

## Cla Biert, *La Mutation*

ISBN 9782881086878 • 17.50 CHF / 12 € • 372 pages

Traduit du latin par Cathy Dentan-Koenz

Postface de Jachen Curdin Arquint

Livre majeur de la littérature rhéto-romanche retraçant le tournant de l'histoire de l'Engadine face au progrès technique, à l'essor hôtelier et au développement anarchique du tourisme.

## Corinna Bille, *Les Invités de Moscou*

ISBN 99782881085703 • 15 CHF / 10 € • 182 pages • Roman

Préface de Bertil Galland

Quelques écrivains suisses sont invités en URSS par l'Union des écrivains soviétiques. Parmi eux une jolie vieille dame que va saisir la passion. Tel est le thème de ce roman qui nous promène, dans une fine ivresse, de la place Rouge au Caucase et du Bolchoï à la Neva. Passion pour qui ? Passion pour quoi ?

## Corinna Bille, *Forêts obscures*

ISBN 9782881084058 • 15 CHF / 10 € • 135 pages

Préface de Maurice Chappaz

Avec *Forêts obscures*, Corinna Bille renoue avec les paysages qui ont marqué si profondément son imaginaire. Dans sa préface, Maurice Chappaz établit précisément ce lien que Corinna Bille entretient avec la nature :

*La voix des arbres  
Est la seule qui parle*

## Corinna Bille, *Œil-de-Mer*

ISBN 9782881083853 • 15 CHF / 10 € • 206 pages • Roman

Préface de Christiane P. Makward

Émouvant roman d'amour écrit entre 1952 et 1956, inspiré d'un séjour de Corinna Bille effectué dans la région de Marseille. La narratrice rencontre un pêcheur qui fait tanguer son destin: «Dans le visage maigre et tanné de l'homme, l'os frontal avançait au-dessus des orbites et les protégeait comme un pan de roche. Les yeux se terraient dessous, aux aguets, bien à l'abri pour tout voir.»

## Corinna Bille • Maurice Chappaz, *COFFRET*

ISBN 9782881084294 • 60 CHF / 41 €

Coffret contenant deux œuvres de Corinna Bille: *Œil-de-Mer*, *Forêts obscures* et deux de Maurice Chappaz: *Le Garçon qui croyait au paradis* et *La Veillée des Vikings*

## Serge Bimpage, *La Reconstitution*

ISBN 9782881088209 • 15 CHF / 10 € • 132 pages • Récit

Sophocle faisant dire à Œdipe: *Mes yeux étaient brillants naguère et je ne voyais rien*. Cette phrase célèbre résume bien le projet de ce récit tentant de reconstituer la figure du père. Bien plus qu'un témoignage ou qu'un récit de vie, cet ouvrage est un portrait au plein sens du terme. La vérité d'un proche est souvent insaisissable et la restituer est un exercice fort délicat. L'auteur a réussi son défi, semble-t-il, si l'on en juge notre plaisir de lecture.

## Hermann Burger, *Diabelli*

ISBN 9782881088193 • 15 CHF / 10 € • 112 pages

Récits traduits de l'allemand par Gilbert Musy

Préface de Rose-Marie Pagnard

Trois récits ébouriffants mettant en scène des personnages incongrus dans des situations absurdes. Derrière cette mascarade baroque se profile, servie par une langue foisonnante, une réflexion sur l'aptitude de l'art à rendre supportable l'ultime échéance de la mort. Le suicide d'Hermann Burger (survenu en 1989) confère dès lors à ces trois récits une singulière résonance.

## Marguerite Burnat-Provins,

### *Le Livre pour toi*

ISBN 9782881087752 • 15 CHF / 10 € • 124 pages • Poésie

Préface de Catherine Dubuis

Publié en 1907, *Le Livre pour toi* est devenu un classique de la poésie amoureuse. À l'époque, ses poèmes en prose ont fait scandale puisqu'ils étaient adressés à son amant. Aujourd'hui, on ne retient que la beauté du chant d'amour. L'amour étant plus fort que la mort.

*Je t'aime.*

*Personne ne m'a appris ce mot.*

*Je l'ai senti venir des profondeurs de ma chair,  
monter de mon sang à mes lèvres  
et s'envoler vers ta jeunesse  
et la force féconde qui est en toi.*

## Maurice Chappaz, *Le Garçon qui croyait au paradis*

ISBN 9782881083310 • 15 CHF / 10 € • 125 pages

Postface de Georges Anex

Il s'agit d'une confession poétique dans laquelle Maurice Chappaz s'interroge avec candeur et malice sur ses quêtes d'adolescent et sa vocation d'écrivain. Avec son écriture très personnelle, sensuelle, ses métaphores bibliques, Maurice Chappaz démêle l'écheveau des aspirations d'un garçon qui croit au paradis. En le lisant, on participe religieusement à la naissance du printemps, à l'éclosion de l'amour et à la magie de la création.

## Maurice Chappaz, *La Veillée des Vikings*

ISBN 9782881083631 • 15 CHF / 10 € • 196 pages

Deux personnages d'envergure ont marqué la jeunesse et la formation intellectuelle de Maurice Chappaz : Maurice Troillet surnommé le « roi du Valais » et son beau-père Edouard Bille, artiste et châtelain à Sierre. Dans l'âme de ces deux Vikings passaient la force des Alpes et le souffle de la mer. L'écrivain les regardait vivre et créer. Mais comme dit Aragon, « *un beau soir l'avenir s'appelle le passé* » et Maurice Chappaz assista ses deux mentors à l'agonie. De cet adieu naquit ce livre.

## Maurice Chappaz et Léo Frobenius, *Orphées noirs*

ISBN 9782881087851 • 15 CHF / 10 € • 125 pages • Récits

Préface de Jacques Chessex

*Orphées noirs* est constitué de deux contes populaires africains rapportés par l'anthropologue allemand Léo Frobenius. La lecture de ces textes a eu un effet déterminant sur Maurice Chappaz qui en a fait une publication en 1955 dans la revue *Pays du Lac*. Aujourd'hui, il se penche à nouveau sur ces contes et nous en donne un nouvel éclairage. Signalons encore une préface importante de Jacques Chessex qui établit un rapport entre Chappaz et ces textes issus de la sagesse africaine.

## Gaston Cherpillod, *Le Gour noir*

ISBN 9782881083839 • 15 CHF / 10 € • 270 pages • Récits

Postface de Jean-Samuel Curtet

Trois récits qui célèbrent l'amour et l'écriture avec un égal bonheur. Ici, le narrateur trempe sa ligne dans le *Gour noir* pour apaiser sa fureur d'aimer et retrouver sa réalité intérieure. Livre de provocation et de séduction.

## Jacques Chessex, *Portrait des Vaudois*

ISBN 9782881086847 • 15 CHF / 10 € • 220 pages

En 1969, quand paraît *Portrait des Vaudois*, Jacques Chessex sait que ce livre saisit un monde au moment où il bascule dans la modernité. Ce qui donne à son ouvrage le timbre singulier du réalisme, du poème d'amour, de la satire et de l'élégie d'un pays, à l'instant fulgurant et beau du jamais plus. Pays réel, pays perdu, au lecteur d'aujourd'hui de le reconnaître en faisant le tour, avec Chessex, de ce qui reste du domaine.

## Jacques Chessex, *Écrits sur Ramuz*

ISBN 9782881087448 • 15 CHF / 10 € • 104 pages

«Je ne retouche aucun de ces textes: ils ont été écrits dans le saisissement, et la nécessité de l'émotion. Je lis Ramuz depuis l'enfance, il n'a pas cessé d'être l'exemple d'un très grand style, avec le même effet sur moi que Flaubert, Céline et Joyce. Lire Ramuz, c'est entrer dans une écriture plastique et mystique. C'est ce que j'entends quand je dis cet auteur élémentaire (...).»

## Martine Chevalier, *Chemin Venel*

ISBN 9782881089534 • 17.50 CHF / 12 € • 308 pages • Roman

Préface de Véronique Wild

Après un premier roman *Lagunes* publié en 1982 surgit *Chemin Venel*, un récit décapant qui décrit «drôlement» une drôle d'enfance pendant la dernière guerre. On y découvre également le destin d'une diva, Nelly Aubry, divulgué à travers les yeux de sa fille. Un grand moment de sourires et d'humanité transmis dans une langue d'une intensité puissante qui rend bouleversante, mais aussi captivante de bout en bout la lecture de ce roman.

## Françoise Choquard, *Mes Mots*

ISBN 978288108 5857 • 15 CHF / 10 € • 136 pages • Nouvelles

Préface de Maurice Born

Suite de nouvelles au charme désuet où l'on retrouve les thèmes abordés dans ses précédents romans intimistes et psychologiques: quête du père, amours au pluriel et autres situations complexes. Un zeste de poésie inspirée de souvenirs amoureux et de l'esprit des lieux donne un ton particulier à ces mots (maux) oscillant sans cesse entre légèreté et la gravité.

« Il y a dans ces nouvelles une petite voix neuve et discrète qui, derrière les aspects d'une écriture peaufinée, laisse transpirer une angoisse existentielle parfaitement perceptible. Je dirais même qu'il y a quelque chose de réellement nouveau qui échappe aux modes dont nous étouffons tous »

*Maurice Born*

## Benoît Damon, *Le Coeur pincé*

ISBN 978288108 9541 • 15 CHF / 10 € • 200 pages

Préface d'Yves Laplace

En août 1994, le père de Benoît Damon et d'Yves Laplace est touché par une encéphalite. Dans les jours, les semaines, les mois qui suivent, les deux fils écrivent « sur » leur père: « Etrange paradoxe: chez mon frère, les formules lapidaires alternent avec des périodes mélancoliques des évocations déchirantes, des tourments d'enfance. Nos deuils sont là. Mais les deuils, aussi vifs soient-ils, sont transmués en éclats de rire après que la révolte, c'est-à-dire l'écriture, est passée. Le temps du *Coeur pincé* est précisément celui d'un deuil par anticipation, d'un deuil doublement impossible, faute de corps... »

Depuis longtemps, il est des poètes pour faire le contraire de ce qu'«on» leur demande de dire. Il y aurait presque, sous la plume de mon frère, lieu à mourir de rire.»

*Extrait de la préface d'Yves Laplace*

### **Suzanne Derieux, *L'Enfant et la mort***

ISBN 978288108 9572 • 15 CHF / 10 € • 252 pages • Roman  
L'héroïne de ce roman est une petite fille de six ans, intuitive, rebelle et raisonnable qui pose des questions déroutantes sur tous les grands thèmes de l'existence. Mais la rencontre de la mort fera basculer son univers. Un oiseau terrassé, une souris écrasée, une abeille capturée par une araignée. Le questionnement sur la mort sera approfondi par certains événements: une promenade au cimetière, la mort de sa grand-mère. Des éléments qui semblent annoncer le summum de la tragédie: la mort de sa mère survenue à l'âge le plus tendre. Un événement qui donne du poids et du sens à ce livre méditatif et émouvant.

### **Corinne Desarzens, *Aubeterre I***

ISBN 978288108 5222 • 17.50 CHF / 12 € • 319 pages

### ***Aubeterre II***

ISBN 978288108 5239 • 17.50 CHF / 12 € • 355 pages

*Aubeterre*: chronique d'un lieu, d'un espace précis dans lequel évoluent trois générations de Bauer. Livre poétique et foisonnant où sont décrits les travaux de la ferme, sont portraiturés des paysans sortant d'un tableau d'Albert Anker où fleurs et fruits donnent saveurs et couleurs à ce texte incomparable. À sa sortie, ce roman reçut le Prix Bibliothèque pour tous.

## Corinne Desarzens, *Carnet madécasse*

ISBN 978288108 7226 • 12.50 CHF / 9 € • 112 pages

Préface de Michel Audétat

Onze petites histoires qui ont la saveur et le parfum de tragédie des Tropiques. Écoutons son préfacier: *J'ai toujours aimé cette ivresse de la sensation qu'on trouve dans les livres de Corinne Desarzens. Sentir. Respirer. Goûter. Toucher. Contempler. Écouter. Accueillir ce qui arrive. Le laisser passer à travers soi. Filtrer la mystérieuse réalité pour ne garder, peut-être, qu'un seul plan d'un long voyage.*

## Corinne Desarzens, *Ultima latet*

ISBN 978288108 7233 • 12.50 CHF / 9 € • 92 pages

Juliette, Simone, épluchent vingt-trois histoires de vieilles dames. Bruissement des mots qui s'égrènent sans vraiment rien dire, faits divers déléterès, enfants martyrs, martyrisés, histoires vécues comme autant de petits détails de la vie qui marquent les heures. Vingt-trois histoires pour vingt-trois heures, la dernière sera silencieuse, «*Ultima latet*».

## Marie-Claire Dewarrat, *L'Été sauvage*

ISBN 978288108 5352 • 12.50 CHF / 8 € • 96 pages • Nouvelles

Préface d'Anne Peiry

Au confluent de l'inconscient et du désir, ce recueil de nouvelles, qui doit son titre à l'une d'elles, est une invitation à parcourir les voies souterraines du cœur et du corps. Il s'agit du premier livre de Marie-Claire Dewarrat couronné par le Prix Bibliothèques pour tous.

## Philippe Dubath, *Zidane et moi*

ISBN 9782881086502

Prix Littres Frontières – 2003 (épuisé)

Ouvrage réimprimé dans une autre collection avec illustrations.

## Catherine Dubuis, *Les Forges du Paradis*

ISBN 9782881089268 • 17.50 CHF / 12 € • 328 pages

Catherine Dubuis dresse ici le portrait d'une artiste possédée par le besoin urgent de créer une autre réalité que celle dans laquelle nous évoluons, et qui finit sa vie déçue, aigrie par la non-reconnaissance de son œuvre ; le portrait d'une femme solitaire et malade – et de ce fait privée de maternité –, déchirée entre les exigences d'une morale familiale et sociale et le pouls ardent de ses pulsions, n'ayant su choisir qu'une seule fois, miraculeuse réconciliation entre le corps et l'œuvre.

## Pierre-Laurent Ellenberger, *Le Marcheur illimité*

ISBN 9782881086472 • 15 CHF / 10 € • 100 pages

Prends ton âme et marche ! C'est l'adage qui a inspiré Pierre-Laurent Ellenberger au cours de ses périple pédestres. «*Je dois écrire en imitant la marche. Lancer la phrase en avant en sachant qu'elle va retomber, puis la relever, plus légère, et la reposer à nouveau. Elle finira par me conduire quelque part.*» Ce qui est sûr, c'est que le lecteur se fera balader d'émerveillements en émerveillements.

## Eugène, *Mon nom*

ISBN 978288108 7370 • 12.50 CHF / 9 € • 120 pages

Préface de Jérôme Meizoz

C'est donc l'histoire d'un homme un peu anormal que vous allez suivre. Une île de mille mots et de deux cents mètres de rayon qui part à la recherche de son passé. Un livre sur la mémoire perdue, sur la pauvreté et le mystère des mots ainsi que sur l'impossibilité de nommer ce qui est en nous.

## Raymond Farquet, *Le Voyage amoureux*

EAN 978288108 5086 • 17.5 CHF / 12 € • 260 pages

« Depuis le jour où j'ai rencontré le curé de Bovernier jusqu'à celui de Ferpècle où je quittais les derniers aubergistes montagnards, lentement, je me suis aperçu que j'étais amoureux du voyage dont j'ai tenté de raconter les moments les plus ordinaires avec gaucherie répétitive et presque ridicule d'un amant distrait par sa propre passion. » *R.F.*

## Claudio Fedrigo, *Portraits d'écrivains en toute liberté*

ISBN 978288108 6519 • 15 CHF / 10 € • 156 pages

Amusante et intéressante galerie de portraits d'écrivains exécutés par un caricaturiste de talent. On y trouve des classiques: Victor Hugo, Jules Michelet, Flaubert, Apollinaire etc... et des contemporains comme Günter Grass, Jacques Chessex, Corinne Desarzens, Adrien Pasquali, Daniel Maggetti.

## Francis Giaouque, *Œuvres*

ISBN 9782881087219 • 25 CHF / 17 € • 330 pages

Préface de Hugues Richard. Postface de Jean-Jacques Queloz  
Édition définitive des œuvres de Giaouque. En plus des poèmes, le lecteur y trouvera le *Journal d'enfer* et ses chansons. Depuis sa mort survenue volontairement en 1965, le cercle de ses lecteurs n'a cessé d'augmenter. Il est devenu au fil du temps un porte-parole des désespérés :

*Que la voûte de planche  
Etoile mon sommeil  
Que personne ne pleure  
Moi qui ne sus pas vivre  
Je pourrai enfin m'élever  
Dans la nuit au son clair*

## Edmond Gilliard, *Du Pouvoir des Vaudois*

ISBN 978288108 9039 / 10 CHF / 8 € • 128 pages

Préface de Carine Corajoud

*Du pouvoir des Vaudois* a été publié en 1926 avant d'être repris dans les oeuvres complètes éditées par les Trois Collines. Ce petit livre peut être considéré comme un texte fondateur de la littérature de ce pays car il délimite parfaitement le fait d'appartenir à une langue et à notre nation : «La force de l'individualité est proportionnelle au poids de masse que cette individualité a absorbée, a centralisée en soi pour en faire sa propre gravité. La gravité, - ce poids de nature dont l'homme dispose, par conquête de nature, - c'est ce qui, en lui, par renversement, par retombée antithétique, par déclenchement de contre-pesée, produit le choc d'élancement... Une création spirituelle est toujours le résultat d'un formidable coup de balancier de la nature. Plus on absorbe en soi de résistance naturelle, plus on trouve, en soi d'appui où fonder son humaine liberté.»

## Michel Goeldlin, *Le Vent meurt à midi*

ISBN 978288108 4614 • 15 CHF / 10 € • 229 pages • Roman

«J'ai attendu pendant onze heures que quelqu'un s'arrête, je meurs de froid, je n'en peux plus... et ils continuent de rouler.» Cette notice griffonnée sur un morceau de papier a été trouvée hier midi à côté du cadavre d'un automobiliste victime d'une panne d'essence près de Rock River dans le Wyoming. Il a vraiment tenté d'obtenir de l'aide des autres automobilistes, mais en vain. Roman dramatique qui dépeint les mœurs du Far West contemporain.

## Eveline Hasler, *Anna Göldin, dernière sorcière*

ISBN 978288108 8780 • 15 CHF / 10 € • 278 pages

Traduit de l'allemand par Gilbert Musy

Anna Göldin, née à Sennwald en 1734, travailla au service d'un médecin bourgeois de Glaris. On l'accusa d'avoir ensorcelé sa deuxième fille et de magie noire. Soumise à un immonde procès, elle fut condamnée à la décapitation par la hache. Ce fut la dernière condamnation à mort d'une sorcière en Suisse (1782). Fondé sur une enquête sérieuse, le roman d'Eveline Hasler nous propose une fresque saisissante de la vie et des croyances d'une population marquée par la superstition moyenâgeuse mais qui pressent des temps nouveaux avec une certaine angoisse. Toujours, la peur de la liberté. Publié en langue allemande en 1982, ce roman passionnant d'Eveline Hasler incita de nombreuses recherches et inspira un film poignant de Gertrud Pinkus.

## Blaise Hofmann, *Billet aller simple*

ISBN 978288108 8025 • 15 CHF / 10 € • 284 pages

Préface de Jean-François Guennoc

Voyageur et aventurier de la plume, Blaise Hofmann nous propose un périple à travers l'Asie et l'Afrique. Le livre n'a rien de l'humanisme béat et laisse percer un sentiment de culpabilité. Rien d'angélique non plus dans la description de la pauvreté, seulement le constat amer d'un monde qui continue de chuter.

Ludwig Hohl, *Tous les hommes presque toujours s'imaginent*

ISBN 9782881086601 • 15 CHF / 10 € • 160 pages

Traduit de l'allemand par Walter Weideli

Dans ce recueil de réflexions d'une haute exigence, on perçoit le cheminement d'un écrivain en marche envers soi-même. S'y dégage la lucidité, le pari sur la raison, la foi en l'intelligence.

Thomas Hürlimann, *La Tessinoise*

ISBN 9782881084805 • 15 CHF / 10 € • 142 pages

Nouvelles traduites de l'allemand par Martine Magnaridès

Entre description réaliste et envolée onirique, Thomas Hürlimann puise dans son vécu ces histoires qui toutes portent le sceau de l'exil, de la séparation et de la mort. La dernière nouvelle, «La Tessinoise», donne le titre et le ton à ce livre qui marque les débuts littéraires de Thomas Hürlimann.

Monique Laederach, *Trop petits pour Dieu*

ISBN 9782881086151 • 17.50 CHF / 12 € • 392 pages • Roman

Postface de Pierre Lepori

Monique Laederach réussit un roman sur l'inaction, dans lequel elle tente d'exprimer sur un mode nouveau, sans culpabilité ni accusation, la conscience – très helvétique – d'avoir vécu la Seconde Guerre mondiale sans y avoir participé, d'avoir éprouvé intérieurement les effets comme le rayonnement morbide, invisible d'une explosion qui ne nous touchait pas.

## Yves Laplace, *La Réfutation*

ISBN 9782881089558 • 15 CH Frs / 10 € • 240 pages

Préface de Benoît Damon

En août 1994, le père de Benoît Damon et d'Yves Laplace est touché par une encéphalite. Dans les jours, les semaines, les mois qui suivent, les deux fils écrivent « sur » leur père: « *La Réfutation* pourrait être le livre d'une mémoire qui se déplie. A l'aphasie du père retranché dans les zones blanches d'une mémoire éboulée répond la voix du fils aîné. C'est une voix têtue et fidèle, en quête des improbables commencements: la voix de « l'homme en noir » qui tente d'établir entre soi et soi – l'enfant devenu homme, l'écolier devenu écrivain, le mauvais joueur devenu arbitre, le disciple devenu son propre maître – un rapport de continuité. »

*Extrait de la préface de Benoît Damon*

## Yves Laplace, *Fils de perdition*

ISBN 9782881089282 • 17.50 CHF / 12 € • 300 pages • Roman

Préface d'Olivier Rolin

« Voilà un roman terrible, incantatoire, halluciné. C'est le long cri de révolte d'un enfant écrasé, sorte de Job sacrifié par un monde totalitaire. Or son pays c'est la Suisse, transformée soudain en terrain vague apocalyptique, en bunker où la Genèse est mise à mort. Toutes nos angoisses sont concentrées dans ces pages, portées par un chant magnifique et noir. »

*Patrick Grainville, Le Figaro*

## Yves Laplace, *Les Larmes d'Arshavin*

ISBN 978288108 8810 • 12.50 CHF / 9 € • 100 pages

Écrivain, mais aussi arbitre de football, l'auteur évoque au jour le jour, sous forme de blog, les surprises, les à-côtés, les beaux gestes et les scandales de l'Eurofoot 2008, miroir de nos illusions actuelles. Il s'échine à rendre justice, comme tout arbitre croit le faire, dans un combat qui le dépasse. Se souviendra-t-on des larmes du lutin Andreï Arshavin, génial meneur de jeu russe, pleurant quand il gagnait, mais pas quand il perdait ? C'étaient des larmes de joie, sans doute.

## Daniel Maggetti, *La Mort, les Anges, la Poussière*

ISBN 978288108 6977 • 15 CHF / 10 € • 145 pages • Récits

Les revenants se bousculent dans les treize récits réunis ici : ils se détachent sur les paysages d'une vallée tessinoise suspendue entre ciel et terre, où les traditions peu à peu se perdent, où les rites catholiques épousent les travaux de la terre, où la mesquinerie côtoie parfois la grandeur. Écriture classique et épurée.

## Daniel Maggetti, *Lectures conseillées*

ISBN 978288108 5758 • 20 CHF / 13 € • 240 pages

Lus, médités, certains textes deviennent des compagnons de route, avec lesquels on instaure un dialogue aussi discret qu'ininterrompu – Daniel Maggetti nous propose ici douze textes d'auteurs romands au rythme d'un par mois. Ceux-ci sont commentés et éclairés avec subtilité.

## Daniel Maggetti, *Chambre 112*

ISBN 978288108 5345 • 12.50 CHF / 9 € • 84 pages • Roman

Préface d'Olivier Beetschen

Au centre de ce récit, la figure d'un vieil homme miné par la maladie. Venu lui rendre visite, son fils convoque, le temps d'un trajet en chemin de fer entre le Tessin et Lausanne, souvenirs et témoignages, maximes et commentaires, réminiscences et propos en l'air. Naviguant entre le passé et le présent, entre son vécu et sa culture, il affronte ainsi, tout en se protégeant, les images du déclin, et tente d'apprivoiser la mort qui approche. Un récit unanimement salué par la critique et couronné par le Prix Michel-Dentan en 1998.

## Daniel Maggetti, *Les Créatures du Bon Dieu*

ISBN 978288108 3501 • 15 CH / 10 € • 160 pages • Roman

Préface de Muriel Zeender-Berset • Prix Lipp

A l'ombre des montagnes, un village niché au cœur d'une vallée tessinoise est le théâtre de la rencontre d'un homme d'Eglise et d'une aristocrate alémanique, puis de leur vie en commun, mouvementée et insolite. *Les Créatures du Bon Dieu* brosse le portrait de ces deux personnages attachants et hauts en couleur; mais c'est aussi un roman de formation et la chronique, haletante et pathétique, d'un monde en train de disparaître.

«En investissant le bagage pluriculturel qui est le sien à des fins littéraires, Daniel Maggetti ouvre la voie à de nouvelles explorations stylistiques. Retournant de manière positive un bagage pluriculturel en l'exploitant à des fins expressives, il s'octroie le droit de cumuler les perspectives en additionnant les langues. Par son choix, il ose une nouvelle façon de travailler le littéraire, élargissant jusqu'au vertige le territoire de la langue française.»

(Extrait de la préface)

## Plinio Martini, *Poésies inédites*

ISBN 978288108 7272 • 10 CHF / 7 € • 64 pages

Traduction de l'italien : Dominique Hauser. Dessins : Carlo Fornara

Préface : Alessandro Martini. Édition bilingue de poèmes publiés

après la mort du célèbre écrivain tessinois.

*Penser que la vie d'un homme  
il reste quelque chose de plus  
que cette trace de lièvre sur la neige  
presque rectiligne  
de la fosse d'un ruisseau  
à ce bosquet de noisetiers*

## Janine Massard, *Ce qui reste de Katharina*

ISBN 978288108 6427 • 15 CHF / 10 € • 230 pages • Roman

À la mort de son fils, Katharina se remémore l'inexorabilité de sa propre destinée : envoyée en Suisse par sa mère dans la famille d'un médecin de campagne à l'orée du second conflit mondial, sa vie semble toute tracée...

## Janine Massard, *Comme si je n'avais pas traversé l'été*

ISBN 978288108 6854 • 15 CHF / 10 € • 206 pages • Roman

En quelques secondes, la vie d'Alia bascule lorsqu'elle apprend que la mort de son mari est imminente et que sa fille Florence, soignée pour un cancer, est en sursis. Elle assiste impuissante à la tragédie qui se déroule sous ses yeux, et ce jusqu'à la mort de Florence en passant par toutes sortes d'états : peur, angoisse, hébétude et révolte. Roman admirablement maîtrisé, couronné par le Prix Edouard-Rod.

## Janine Massard, *Trois mariages*

ISBN 9782940478 033 • 15 CHF / 10€ • 240 pages

Préface de Gaston Cherpillod

«Je les recommande, lecteur passionné, ces contes, à l'accueil, dont je ne doute pas de l'enthousiaste pour l'art délicat d'émouvoir, non sans l'instruire, le contemporain: ils s'inscrivent dans notre durée, s'ancrent ici, en nos lieux. A l'égard de ses créatures, simples gens, ce par quoi, sans petitesse aucune, je les ai situés à l'opposé de la catégorie prodigieuse où n'entrent que les héros, amants fous, ou croisés trahis, l'auteur éprouva, réaliste, du détachement: leur biographie ne double pas, charme nocturne, son vécu, la personne intime. L'oncle, républicain ambigu, mâtiné, quoique n'ayant eu que dans l'ibérique péninsule de châteaux, d'aristocrate, lui, préfère donner chair aux aventuriers obstinés d'on ne sait quelle justice sanguinaire ou de l'éros sublime, engendrés selon le fantasme inconsolé et le souvenir.» (Extrait de la préface)

## Jacques Mercanton, *Celui qui doit venir*

ISBN 9782881083426 • 15 CHF / 10 € • 136 pages • Roman

Publié en 1956, *Celui qui doit venir* est l'un des textes les plus émouvants de Jacques Mercanton. Ses héros sont des prêtres soumis à l'épreuve de la foi. Un roman réussi sur fond de méditation spirituelle revu et corrigé par l'auteur quelques mois avant sa mort.

## Jacques Mercanton, *Écrits sur James Joyce*

ISBN 9782881086212 • 17.50 CHF / 12 € • 244 pages

Ce livre réunit l'ensemble des études et des évocations de James Joyce écrites par Mercanton au cours de sa vie. Son approche irradie d'une lumière chaleureuse et permet de saisir l'auteur d'*Ulysse* dans toute sa complexité.

## Jacques Mercanton, *L'Amour dur*

ISBN 9782881083846 • 10 CHF / 7 € • 74 pages • Nouvelles  
Dans ces nouvelles ayant pour toile de fond le Portugal, Jacques Mercanton dépeint avec une rare finesse le thème de l'attente et de la douleur d'aimer vécu par des personnages épris d'absolu.

## Jacques Mercanton, *La Sibylle*

ISBN 9782881087844 • 15 CHF / 10 € • 216 pages • Nouvelles  
Préface de Brooks Lachance

Huit nouvelles parues en 1967 que l'auteur a revues à l'occasion de la publication de ses œuvres complètes en 1980. L'Italie y est présente du début à la fin. Un pays marqué par la mort, dont la beauté dépouillée ne laisse aucune place au rêve. Une Italie dépeinte avec raffinement et délicatesse par Mercanton. «Un vieux pays, si vieux que le plus récent s'y confond avec le plus ancien. Chaque parole, chaque geste d'un vieillard paraît récapituler son destin. Avec l'âge, la vie s'étale comme la mer».

## Jacques Mercanton, *Le Rêve arabe*

ISBN 9782881084874 • 10 CHF / 7 € • 86 pages  
De l'Andalousie aux Monts Atlas, Jacques Mercanton en voyageur inspiré scrute les mystères de l'Orient, dépeint la beauté des paysages et se laisse bercer par l'appel du muezzin. Le Père Foucault, Massignon, Lyautey, le Coran seront ses guides – ce qui lui fait dire : «Je reconnais ma seule patrie, celle de Dieu». Livre de douleurs et de douceurs, de spiritualité et de sensualité qui résonne dans le cœur du lecteur comme une prière.

**Jacques Mercanton, *Le Secret de vos cœurs***

ISBN 9782881086960 • 15 CHF / 10 € • 216 pages • Nouvelles  
*Le Secret de vos cœurs* est un recueil de trois nouvelles où l'on retrouve en condensé tous les thèmes et toutes les fascinations chers à l'auteur : le mystère de la beauté, le corps adolescent, la musique purificatrice, la question de Dieu, la peinture des paysages et surtout l'intense attention à autrui.

**Michel Moret, *Le Livre bleu des citations***

ISBN 9782881087288 • 15 CHF / 10 € • 170 pages  
Petit bréviaire de liberté où l'on fête les mots, les idées, l'humour et les paradoxes. Des citations provenant de tous les siècles et de tous les continents jalonnent ce petit livre subjectif et un brin subversif.

**Rose-Marie Pagnard, *La Leçon de Judith***

ISBN 9782881087424 • 15 CHF / 10 € • 104 pages

Préface de Sylvie Jeanneret

En six brefs épisodes, une jeune mélomane traumatisée par l'existence d'une sœur suicidaire raconte comment elle se réconcilie avec la vie grâce à l'amitié passionnelle qu'elle éprouve pour une extravagante nonagénaire, Judith Steinberg. Or, Judith annonce sa mort prochaine et pour sa protégée ce sera le début d'une épreuve initiatique sous les apparences du merveilleux. Ainsi, l'auteur nous fait apparaître les rapports mystérieux et ambigus qui naissent entre les générations. Entre révolte et sagesse. Par l'allégresse de l'écriture, Rose-Marie Pagnard semble déjouer la gravité du propos et elle nous offre ici un véritable petit morceau de musique.

## Adrien Pasquali, *Éloge du migrant*

ISBN 978288108 5635 • 15 CHF / 10 € • 98 pages

Premier livre de Pasquali publié à l'âge de 26 ans. Ici, il fait un éloge du migrant qui devient par sa plume personnage d'écriture, anti-héros d'un texte d'introspection. Livre fondateur indispensable à la compréhension de son œuvre. Prix Schiller.

## Adrien Pasquali, *Un Amour irrésolu*

ISBN 978288108 8511 • 15 CHF / 10 € • 140 pages • Roman

Préface d'Anne Rivier

Rédigé par un homme de trente ans, *Un Amour irrésolu* est un roman d'apprentissage qui narre avec talent les affres d'une liaison amoureuse malheureuse. Une réussite totale où l'auteur se plaît à démonter les mécanismes dans une deuxième partie plus psychologique. Un exercice de virtuosité convaincant qui laissera une empreinte profonde dans le cœur du lecteur.

## Alexis Peiry, *L'Or du pauvre*

ISBN 978288108 8223 • 15 CHF / 10 € • 294 pages

Préface de Claude Mettra

Livre de souvenirs d'une enfance paysanne en Gruyère au début du XX<sup>ème</sup> siècle. La vie matérielle est difficile. Les mœurs sont austères. On a l'impression de se trouver face à un texte écrit presque sur le vif, tant les scènes pleines de fraîcheur et d'innocence nous frappent par leur spontanéité. Enfant pieux, Alexis Peiry embrassa la prêtrise. Puis, la découverte de l'amour le conduisit sur d'autres chemins. Il quitta ce monde en 1968 quelques semaines avant la parution de son émouvante autobiographie.

## Jacques Périer, *Poussières d'Asie*

ISBN 978881086182 • 17.50 CHF / 12 € • 300 pages • Roman

Préface de Mireille Callu

Roman initiatique et asiatique inspiré d'une longue pérégrination d'Istanbul au Tibet. On admirera au passage l'érudition du narrateur égrenée avec finesse et légèreté.

## Gilbert Pingeon, *COFFRET*

ISBN 9782881086984 • 40 CHF / 27 € • Coffret contenant :

*Les Années bleues*, *Le Saut de l'ange* et *Leçon d'oubli*

## Gilbert Pingeon, *Leçon d'oubli*

ISBN 9782881087585 • 15 CHF / 10 € • 166 pages • Roman  
Petit roman d'atmosphère qui donne une suite à *Les Années bleues*. On retrouve la Famille Borde et son univers névrotique.

## Gilbert Pingeon, *Le Saut de l'ange*

ISBN 9782881087592 • 15 CHF / 10 € • 117 pages • Roman  
Troisième volet de la trilogie *Les Années bleues* où l'auteur conclut une quête des origines et de la mémoire. Avec ce texte, Gilbert Pingeon a voulu à la fois rendre hommage à ses parents – en les réinventant – et esquisser de l'intérieur le portrait d'une certaine classe ouvrière.

## Gilbert Pingeon, *Les Années bleues*

ISBN 978288108 7578 • 15 CHF / 10 € • 248 pages • Roman

Préface de Bernard Liège

Drôle d'enfance que celle de ce Victor qui refuse de grandir dans un monde qu'il juge hostile. Surdoué pour le piano, il se réfugie dans la musique; celle-ci sera consolatrice et salvatrice.

## Charles Ferdinand Ramuz, *Présence de la mort*

ISBN 978288108 9039 • 10 CHF / 8 € • 172 pages

Préface de Philippe Renaud

Chef-d'œuvre méconnu, *Présence de la mort* n'est pas un Ramuz parmi d'autres: c'est le grand rassemblement de ses œuvres antérieures; son univers, comme la Terre au premier chapitre, revient à son origine « pour s'y fondre », et de ce creuset émergent les figures de livres à venir. Ce texte unique pourrait s'intituler « Toute-présence de Ramuz ».

## Marcel Raymond, *Le Sel et la Cendre*

ISBN 978288108 5499 • 15 CHF / 10 € • 297 pages • Récit  
Autobiographie exemplaire d'un maître de littérature qui a marqué le monde universitaire au cours du troisième quart du XX<sup>ème</sup> siècle. *Le Sel et la Cendre*, œuvre intériorisée mais ouverte sur le monde, se lit comme on écoute une symphonie. Sens de la nuance, souci de la vérité, quête de l'harmonie, telles sont les caractéristiques de ce livre subtile oscillant entre l'inquiétude et la plénitude.

## Silvia Ricci Lempen, *Un Homme tragique*

ISBN 978288108 9336 • 17.50 CHF / 12 € • 289 pages

Préface de Laura Rorato

La raison totalitaire confine à la folie, l'amour absolu devient engin de destruction. Si tu ne penses pas comme moi, c'est que tu ne m'aimes pas, et si tu ne m'aimes pas je vais mourir, disait le père à sa fille, à son fils, à sa femme. Comment faire pour réchapper d'une telle violence, pour donner à la vie un autre sens que la recherche d'une perfection impossible et pourtant impérativement exigée ?

La fille a choisi de l'écrire. Elle raconte ici la vie quotidienne auprès de cet homme extraordinaire, marquée par les humiliations et les exaltations, la peur et la fascination. Elle raconte aussi, à travers le regard féroce de son père, l'Italie du fascisme et du terrorisme, l'Italie cléricale et transformiste que cet ancien résistant avait fini par haïr, faute d'avoir réussi à la changer.

## Hughes Richard, *Neiges*

ISBN 978288108 7837 • 15 CHF / 10 € • 174 pages

Préface de Rose-Marie Pagnard

Tel homme sa vie durant reste enraciné dans la terre natale tandis que son esprit absorbe et transforme ce qui se passe en dehors de lui, ailleurs, de l'autre côté de la rue de la planète, dans un rendez-vous créateur. Lui sont conviés la mémoire, le don d'observer et de peindre la réalité, l'humour, la tendresse, l'esprit critique et l'amour de la langue. Hughes Richard, poète et prosateur, incarne cet homme.

*(Extrait de la préface de Rose-Marie Pagnard)*

Alice Rivaz, *COFFRET*

ISBN 978288108 5840 • 70 CHF / 47 €

Coffret contenant quatre livres d'Alice Rivaz :

*Ce nom qui n'est pas le mien, Jette ton pain,  
Le Creux de la vague, La Paix des ruches.*

Alice Rivaz, *Ce nom qui n'est pas le mien*

ISBN 978288108 5093 • 15 CHF / 10 € • 208 pages

Traduit en allemand et en italien

Fille du leader politique socialiste Paul Golay, Alice Rivaz nous explique la nécessité de trouver un pseudonyme pour forger son identité. C'est aussi un plaidoyer ingénieux pour exprimer la spécificité de l'écriture féminine.

Alice Rivaz, *Comme le sable*

ISBN 978288108 3136 • 15 CHF / 10 € • 312 pages • Roman

Préface de Françoise Fornerod • Traduit en allemand et en italien

Trois soirées de l'hiver 1928 qui font basculer la vie d'un homme de la latence dans l'amour fou et qui enfoncent dans le désespoir la femme qui avait cru en lui sept ans plus tôt, tel pourrait être le résumé banal de *Comme le sable*. Elle donnera en 1967 une suite à ce roman : *Le Creux de la vague*.

## Alice Rivaz, *Comptez vos jours*

ISBN 978288108 4836 • 12.50 CHF / 8 € • 72 pages

Nombreuses sont les méditations sur la mort dans la littérature. Mais *Comptez vos jours* est un petit chef-d'œuvre du genre publié chez Corti à l'âge de soixante-cinq ans. «*Ce corps de femme est en train de vieillir, le mien, n'a pas enfanté et n'enfantera jamais. Pourtant, il y eut longtemps des hommes dans ma vie, aucun ne fut l'époux. Aucun même ne fut jamais à moi seule ...*»

## Alice Rivaz, *Le Creux de la Vague*

ISBN 978288108 4140 • 17.50 CHF / 12 € • 416 pages

Préface d'Erika Scheidegger • Traduit en allemand et en italien

Quand l'amour n'éclôt pas et reste fantasmé des peurs sont à l'œuvre. Alice Rivaz les dévoile et elle n'hésite pas à explorer les situations comiques, heureuses et tragiques qui en résultent. Ce livre de maturité fait écho à *Comme le sable* écrit vingt ans plus tôt et donne un aperçu saisissant de la haute exigence d'Alice Rivaz.

## Alice Rivaz, *De mémoire et d'oubli*

ISBN 978288108 8186 • 15 CHF / 10 € • 300 pages • Récits

*De mémoire et d'oubli* peut être considéré comme l'un des livres majeurs d'Alice Rivaz. Il fut publié en 1973. Il est constitué de dix-neuf courts récits qui embrassent tous les thèmes favoris : la passion et la compassion pour les humbles, la quête inassouvie de vérité et surtout une sourde et violente révolte contre la mort et la souffrance.

## Alice Rivaz, *Jette ton pain*

ISBN 9782881084867 • 17.50 CHF / 12 € • 373 pages • Roman

Traduit en allemand et en italien

Roman... ou long rêve sur le sens de la vie si difficile à saisir. *Jette ton pain* est aussi le roman de la dépendance d'une fille à l'égard de sa mère. La narratrice nous enseigne avec un rare talent que la vie intime n'est pas dépourvue de combats.

## Alice Rivaz, *L'Alphabet du matin*

ISBN 9782881086136 • 15 CHF / 10 € • 272 pages

Préface de Claire Krähenbühl • Traduit en allemand et en italien

Magnifique évocation de son enfance à Clarens au début du XX<sup>ème</sup> siècle, *L'Alphabet du matin* est probablement son ouvrage le plus tendre et le plus poétique. Si, pour Alice Rivaz, le bonheur fut une conquête de l'impossible, son enfance fut une période heureuse où l'on perçoit néanmoins quelques inquiétudes et déjà un besoin d'être : «*J'ai quatre ans, j'ai quatre ans... ne cessais-je de me répéter tout bas, délaissant poupées et jeux, tantôt il me suffisait maintenant de me plaire à exister, à avoir quatre ans, à être moi.*

## Alice Rivaz

### *La Paix des ruches*

ISBN 9782881085161 • 15 CHF / 10 € • 154 pages • Roman

Traduit en allemand et en italien

Un grand roman intimiste et féministe publié en 1947. Soixante ans après sa parution, ce petit chef-d'œuvre n'a pris aucune ride. Il débute ainsi : «*Je crois que je n'aime plus mon mari*». Suivent cent cinquante pages sur les bonheurs et les affres de la vie de couple. Et le roman se termine ainsi : «*Aujourd'hui, enfin, je me sens calme, mais vide. Fin ou commencement ?*»

## Alain Rochat, *Fuir pour être celui qui ne fuit pas*

ISBN 978288108 5116 • 15 CHF / 10 € • 88 pages

Préface de Christian Sulser

Affirmation d'un jeune poète (Prix C.F. Ramuz 1992). Fascinant itinéraire qui va du singulier au pluriel, de l'univers clos à l'ouverture, de la contemplation première à la communauté vivante et souffrante des humains.

## Edouard Rod,

### *La Course contre la mort* suivi de *La Chute de Miss Topsy*

ISBN 978288108 8155 • 20 CHF / 14 € • 350 pages

Préface de Daniel Maggetti

Il y a cent cinquante ans naissait à Nyon un grand écrivain: Edouard Rod. Ceux qui l'ont lu ne l'ont pas oublié et, selon toute vraisemblance, sa renommée sera grandissante au cours de ce siècle. Une longue préface de Daniel Maggetti nous éclaire sur la vie littéraire d'Edouard Rod. Ici, nous reprenons le texte de la sixième édition de *La Course contre la mort* paru en 1899 avec un avant-propos intéressant de l'auteur et nous plongeons avec bonheur dans ce dix-neuvième siècle qui fut un âge d'or pour la littérature. Écrit à la première personne, ce roman d'inspiration autobiographique nous permet de découvrir un écrivain de talent dans son essence et sa spécificité.

*J'ai rencontré aujourd'hui, sur le boulevard, la seule maîtresse que j'ai jamais eue. Quel roman banal, auquel il me répugne de penser! (...) Elle a passé, elle s'est perdue dans la foule comme elle est perdue dans mon souvenir. Je ne sais plus rien d'elle et n'ai aucune curiosité d'en savoir. J'ai oublié ce médiocre asile où mon cœur a trouvé pourtant quelques heures apaisées, et je vogue sans foi vers des rivages inconnus...*

## Jacques Roman, *L'Ouvrage de l'insomnie*

ISBN 978288108 5772 • 15 CHF / 10 € • 229 pages

Préface de Bernard Noël

Ce livre passera probablement pour ce qu'il n'est pas : un journal intime. Il s'en donne pourtant l'allure puisqu'il exhibe la trame des mois, des jours et parfois des lieux. (...) *Le jour n'est qu'un tremplin qui exige le saut*, nous dit Bernard Noël dans sa préface. Sauter dans quoi ? On sait seulement que le saut est indubitable, et lui seul, ce panaché de mots qui est sa trace. À sa parution, ce livre a obtenu le Prix Edouard-Rod.

## Jacques Roman, *Toutes les vertus du désert*

ISBN 978288108 6366 • 20 CHF / 13 € • 210 pages

Préface de Daniel Maggetti

Écrit sur le mode du journal intime, Jacques Roman nous livre ses médiations sur la poésie, l'amour. Parfois surgissent dérision et humour noir : « *la vie est une longue blague* ».

## Jacques Roman, *Ces parages où la vie s'impatiente*

ISBN 978288108 8162 • 20 CHF / 13 € • 260 pages

Dernier volet d'une trilogie où l'auteur se met à nu en explorant les sentiers de la création. « *J'ai appris à vivre comme un compositeur qui s'entendrait dire chaque jour que son œuvre ne sera jamais jouée.* »

**Jacques Roman, *L'Aire des étreintes***

ISBN 978288108 8247 • 15 CHF / 10 € • 128 pages

«*Dans l'étreinte, par l'étreinte, se lève l'astre où à nouveau l'alliance est reconduite, pure révolution de l'amour qui t'engendre neuf, ouvert, béant à la chance de la matière et de l'immensité. Moi s'y disperse en un toi sauvage hors de raison et de calcul.*»

**Gustave Roud, *Le Repos du cavalier***

ISBN 978288108 6564 • 12.50 CHF / 8 € • 78 pages

Préface de Jacques Roman

*Le Repos du cavalier*. Entendez en ce titre la halte et la cavale, car qui digne d'être nommé cavalier sinon celui qui fait corps avec la bête, qui sait que descendu de celle-ci fût-ce un instant, en croupe va la vie. (Jacques Roman) Prose admirable.

**Monique Saint-Héliier, *La Cage aux rêves***

ISBN 978288108 7257 • 15 CHF / 10 € • 260 pages

Préface d'Alexandra Weber-Berney

Ce premier roman de Monique Saint-Héliier paru en 1932 fut salué unanimement par la critique littéraire. *La Cage aux rêves* porte en son sein tous les thèmes que l'on retrouvera dans la suite de son œuvre: la nostalgie du passé, les blessures de l'existence, le malheur d'aimer et le secours cherché dans la foi. Une œuvre élégante dans le sillage de Rainer Maria Rilke.

Monique Saint-Hélier, *Quick* suivi de *Premiers écrits*

ISBN 9782881083983 • 15 CHF / 10 € • 125 pages

Postface de Jean-Luc Seylaz

Ce livre comprend les deux premières plaquettes de Monique Saint-Hélier: *À Rilke pour Noël, Les Rois Mages* et son dernier récit *Quick* paru en 1954. Une prose douce, bien maîtrisée pour mettre en exergue des moments de joie, d'innocence, de lumière d'arrière-automne.

Jean-Pierre Schlunegger, *Œuvres*

ISBN 9782881084799 • 17.50 CHF / 12 € • 286 pages

Préface d'Yves Velan

L'intégrale des œuvres d'un poète qui s'est suicidé à trente-neuf ans, après avoir écrit quatre recueils de poèmes. Du début à la fin de ce livre attachant, le poète se débat entre un amour immodéré de la vie et une attirance morbide de la mort.

*Plus vieux mais non vieilli,  
J'ai le regard de l'enfant solitaire  
Qui reflète longtemps les étangs et les arbres.  
Il dure à l'épreuve, le cœur,  
Malgré la nuit si longue.*

**Anne-Marie Schwarzenbach, *La Vallée heureuse***

ISBN 9782881085789 • 17.50 CHF / 12 € • 220 pages

Avec un cahier d'illustrations

Postface de Charles Linsmayer

Traduit de l'allemand par Yvette Z'Graggen

La découverte d'une région grandiose (Lahr, haute vallée iranienne), mais inhospitalière. La solitude, la rupture avec la société bourgeoise, la recherche de sa propre identité, l'amour, la mort, la fascination de la drogue – tels sont les principaux thèmes de ce texte bouleversant.

**Pierre-Alain Tâche, *Chronique de l'éveil***

ISBN 9782881086083 • 17.50 CHF / 12 € • 306 pages • Poèmes

Préface de Patrick Amstutz

L'expérience poétique de Pierre-Alain Tâche a, depuis toujours, ses lieux. Elle a pris racine dans un jardin bien réel, où sa parole aura sans doute appris à être au monde, à grandir, à s'affirmer jusqu'à prétendre un jour affronter la totalité de ce qui est, à user la durée, à prendre le risque et la liberté de l'instant. Tel est, en effet, dans le temps qui leur est propre, l'enjeu des trois recueils assemblés en une trilogie qui trouve ici son unité.

**Robert Walser**

***Rêveries et autres proses***

ISBN 9782881084911 • Épuisé

**Yvette Z'Graggen, *COFFRET***

ISBN 9782881086939 • 40 CHF / 27 €

Coffret contenant :

*Changer l'oubli, Un Temps de colère et d'amour et Cornelia*

**Yvette Z'Graggen, *La Lézarde***

ISBN 9782881086922 • 15 CHF / 10 € • 205 pages • Nouvelles  
Parfois la vie bascule pour un rien et ces sept nouvelles sont  
faites de ces petits riens qui créent des lézardes dans nos  
cœurs. Comme si le diable gisait dans les détails.

**Yvette Z'Graggen, *Les Collines***

ISBN 9782881084849 • 10 CHF / 7 € • 74 pages

Traduit en allemand)

Nouvelle amoureuse d'Yvette Z'Graggen, publiée pour la  
première fois en 1971 qui se déroule dans les collines de  
Toscane. *«Qui est-ce qui a commencé à mentir? Nous faisons  
fausse route. Nous allons très vite arriver dans une impasse. Ce  
qui importe, ce n'est pas de chercher qui est le coupable, c'est  
d'amorcer un véritable dialogue, sans hypocrisie, sans fausse pi-  
tié; c'est d'essayer d'être nous-mêmes, de détruire ces personnages  
stéréotypés qui, peu à peu, ont pris notre place. Mais c'est là,  
justement, ce qui est difficile.»*

## Yvette Z'Graggen, *Les Années silencieuses*

ISBN 978288108 4928 • 15 CHF / 10 € • 228 pages • Récit

Traduit en plusieurs langues

« *Comprendre pourquoi on ne sait pas. Pourquoi, sachant, on fait comme si on ne savait pas. Pourquoi on oublie certaines choses et pas d'autres ? Comprendre de quoi était fait ce temps que j'ai vécu* ». Le thème de ce livre, c'est le tri de notre mémoire individuelle et collective. Nous avons tous, semble-t-il, nos années silencieuses. Ici, il est question de la seconde guerre mondiale et de l'étrange silence de la Suisse. Avec ce livre devenu mythique, Yvette Z'Graggen brise les vitres du silence. Ainsi l'air de notre conscience deviendra respirable.

## Yvette Z'Graggen, *Changer l'oubli*

ISBN 978288108 5802 • 15 CHF / 10 € • 146 pages • Récit

Traduit en allemand

Livre sur l'identité dans lequel Yvette Z'Graggen s'interroge sur ses origines, se lance sur les traces de son père, soupèse les pressions sociales, analyse les non-dits familiaux. Un travail de démystification est parfois indispensable pour savoir qui l'on est et pour élucider les arcanes de notre destinée.

## Yvette Z'Graggen, *Ciel d'Allemagne*

ISBN 978288108 5642 • 15 CHF / 10 € • 124 pages • Récit

Traduit en plusieurs langues

Récit né d'une correspondance qu'Yvette Z'Graggen entretient avec un ami allemand entre 1939 et 1949. Un livre intense, courageux que l'on peut considérer comme un écho à *Matthias Berg*, et ce, avec la même volonté de dépasser les idées préconçues.

## Yvette Z'Graggen, *Cornelia*

ISBN 978288108 6144 • 15 CHF / 10 € • 278 pages • Roman

Une femme. Cornelia. Elle a derrière elle une enfance soumise, une jeunesse vite étouffée par un mariage conventionnel. Arrivée à la maternité, secrétaire dans un garage, elle accepte avec résignation la routine quotidienne. La découverte tardive de l'amour l'arrache à cette existence feutrée. Être de courage et de lumière, Cornelia paiera le prix de sa liberté. Création romanesque d'une grande force.

## Yvette Z'Graggen, *Le Filet de l'oiseleur*

ISBN 9782881084157 • 15 CHF / 10 € • 200 pages • Roman

Préface de Jean-Georges Lossier

Ce roman met en scène Anne Guillard, une jeune fille d'un milieu bourgeois à qui on a appris à ne pas heurter, à répandre sans cesse l'image qu'on attend d'elle. Mais la jeune fille rangée ne veut pas se laisser piéger par les conventions, elle affrontera son père qu'elle admire et elle déchirera les mailles du filet de l'oiseleur. Bien que ce roman soit écrit à la première personne, Yvette Z'Graggen précise en page 4 de couverture : « *L'héroïne, ce n'est pas moi, mais de nombreuses lectrices s'identifieront à Anne Guillard* ».

## Yvette Z'Graggen, *Matthias Berg*

ISBN 9782881085185 • 12.50 CHF / 8 € • 120 pages • Récit  
Juin 1994. Au centre de Berlin et de l'église du Souvenir, un square tranquille, presque provincial. Assise sur un des bancs, Marie, vingt-quatre ans, observe un vieil homme qui jette du pain aux oiseaux. Elle est venue de Genève, où elle est née, pour le retrouver, le rencontrer pour la première fois. Maintenant qu'elle touche au but, elle hésite, manque de courage. La suite de cette histoire, vous la découvrirez au fil des pages. Un petit livre passionnant qu'on ne lâche plus et qui ne nous lâche plus.

## Yvette Z'Graggen, *Mémoire d'elles*

ISBN 978288108 7240 • 15 CHF / 10 € • 148 pages

Préface de Véronique Wild

C'est à partir de deux lettres déchirantes écrites par sa grand-mère qu'Yvette Z'Graggen reconstitue l'histoire de cette parente qu'elle n'a quasiment pas connue. Cette démarche est l'occasion pour l'auteure de suivre la vie d'une femme qui, face à l'hypocrisie de la société bourgeoise, se met en quête de l'amour total et absolu. À côté de cette critique de la condition féminine d'une certaine époque, *Mémoire d'elles* développe les thématiques de la mémoire et des racines qu'Yvette Z'Graggen a privilégiées durant tout son parcours romanesque et qui font de son oeuvre une construction riche et profonde.

## Yvette Z'Graggen, *Un Étang sous la glace*

ISBN 978288108 8520 / 15 CHF / 10 € • 154 pages • Roman

Préface de Véronique Wild

À l'occasion d'un banal rendez-vous chez le dentiste, Agnès, une femme âgée, se trouve dans un quartier neuf de sa ville où elle est certaine de n'être jamais venue. Pourtant, quelques indices la troublent, de vagues réminiscences. Jusqu'au moment où elle voit, encadrée au milieu des immeubles récents, une vieille maison à la façade jaune. C'est alors un voile qui se déchire. Cette maison, elle la connaît: elle jouxtait autrefois la propriété de son grand-oncle située là où s'élève aujourd'hui un immeuble bleu et blanc. En développant les thématiques de la mort et de la recherche du sens à travers le fil sinueux du temps, Yvette Z'Graggen offre un roman d'initiation de valeur qui donne au lecteur la possibilité de vivre un périple au cœur d'une expérience humaine poignante.

## Yvette Z'Graggen, *Un Temps de colère et d'amour*

ISBN 9782881086915 • 15 CHF / 10 € • 168 pages

Avec une postface de l'auteure

Hormis l'aspect introspectif et psychologique qui caractérise toute confession, ce livre a le mérite d'être ouvert sur autrui. On y trouve la peinture de l'atmosphère qui régnait en Suisse pendant l'entre-deux guerres, ainsi que la découverte de certaines réalités sociales et historiques de l'Italie, Paris, Prague juste après 1945. Sans oublier un aperçu sur l'évolution de la condition de la femme sur trois générations. Témoignage d'exigence et de rigueur sur le difficile métier de vivre, *Un Temps de colère et d'amour* a été distingué par plusieurs Prix Littéraires et a fait l'objet de plusieurs rééditions.

## Yvette Z'Graggen, *La Punta*

ISBN 9782881083792 • 15 CHF / 10 € • 202 pages • Roman  
*La Punta* de Tarifa, située aux confins de l'Espagne entre deux mers, est un roman sur le destin qui nous parle admirablement de la vieillesse, de la solitude, de la douleur et de la passion de vivre. En toile de fond, les événements qui bouleversent la planète durant l'été et l'automne de 1991 et qui accentuent le désaccord du peuple, car chacun les ressent à sa manière. Dans *La Punta*, nous dit Yvette Z'Graggen, j'ai mêlé si étroitement la fiction et la réalité qu'elles ne sont pas loin de se confondre. À sa parution, ce roman a reçu le Prix Auditeurs de la Radio Suisse romande. Traduit en plusieurs langues.

## *Index des auteurs*

Fernand Auberjonois . . . . .	3
Raphaël Aubert . . . . .	3
Alain Bagnoud . . . . .	4
Claude-Inga Barbey . . . . .	4
Carlos Bauverd . . . . .	5
Annie Bientoiu . . . . .	5
Cla Biert . . . . .	6
Corinna Bille . . . . .	6
Serge Bimpage . . . . .	7
Hermann Burger . . . . .	8
Marguerite Burnat-Provins . . . . .	8
Maurice Chappaz . . . . .	9
Gaston Cherpillod . . . . .	10
Jacques Chessex . . . . .	10
Martine Chevalier . . . . .	11
Françoise Choquard . . . . .	12
Benoît Damon . . . . .	12
Suzanne Derieux . . . . .	13
Corinne Desarzens . . . . .	13
Marie-Claire Dewarrat . . . . .	14
Philippe Dubath . . . . .	15
Catherine Dubuis . . . . .	15
Pierre-Laurent Ellenberger . . . . .	15
Eugène . . . . .	16
Raymond Farquet . . . . .	16
Claudio Fedrigo . . . . .	16
Francis Giaque . . . . .	17
Edmond Gilliard . . . . .	18
Michel Goeldlin . . . . .	18
Eveline Hasler . . . . .	19

Blaise Hofmann . . . . .	19
Ludwig Hohl . . . . .	20
Thomas Hürlimann . . . . .	20
Monique Laederach . . . . .	20
Yves Laplace . . . . .	21
Daniel Maggetti . . . . .	22
Plinio Martini . . . . .	24
Janine Massard . . . . .	25
Jacques Mercanton . . . . .	25
Michel Moret . . . . .	27
Rose-Marie Pagnard . . . . .	27
Adrien Pasquali . . . . .	28
Alexis Peiry . . . . .	28
Jacques Périer . . . . .	29
Gilbert Pingeon . . . . .	29
Charles Ferdinand Ramuz . . . . .	30
Marcel Raymond . . . . .	30
Silvia Ricci Lempen . . . . .	31
Hughes Richard . . . . .	31
Alice Rivaz . . . . .	32
Alain Rochat . . . . .	35
Edouard Rod . . . . .	35
Jacques Roman . . . . .	36
Gustave Roud . . . . .	37
Monique Saint-Hélier . . . . .	37
Jean-Pierre Schlunegger . . . . .	38
Anne-Marie Schwarzenbach . . . . .	39
Pierre-Alain Tâche . . . . .	39
Robert Walser . . . . .	39
Yvette Z'Graggen . . . . .	40

## Collection L'Aire bleue

Editions de L'Aire  
Rue de l'Union 15  
Case postale 57  
1800 Vevey - CH

Tél: +41 21 923 68 36

Fax: +41 21 923 68 23

A l'Aire du clic:  
[www.editions-aire.ch](http://www.editions-aire.ch)

Vos courriels à:  
[editionaire@bluewin.ch](mailto:editionaire@bluewin.ch)